

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete

2019. április 30-án 10.00 órai kezdettel

a Görög Klubban (1104 Bp. X. ker., Kada utca 120. sz.)

testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi feladatalapú támogatás összegének (1.372.616,-Ft) felosztására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
2. **Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Humánszolgáltatási Bizottság által a helyi nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton való részvételtől** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
3. **Beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi munkatervének elfogadásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
4. **Beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi költségvetésének felosztásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
5. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve a Kritiki Skepsi Görög Színházzal 2019. március 29-én 19.00 órakor a Nemzeti Színházban a Jelenlét 2019. nemzetiségi fesztivál keretében megrendezett Út- Dromos című előadásról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
6. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2019. április 25-én az Örmény Genocídium 104. évfordulója alkalmából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) megtartott emlékredezvényéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
7. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Német Önkormányzat által 2019. április 28-án, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott Illésyné Naszádos Ilona tűzzománc művész „Hölgyek dícsérete című képzőművészeti kiállításáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
8. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. április 26-án az Egyházzal való együttműködés céljából megrendezett Orthodox görög húsvétról és ikon kiállításról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

9. **Javaslat a görög hagyományok megőrzése céljából 2019. május 1-jén Kőbányán az Óhegy parkban megrendezésre kerülő Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényre, halászléfőző versenyre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
10. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. május 3-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncház rendezvényen (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
11. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. május 9-én a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő filmvetítésre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
12. **Beszámoló a görög hagyományápolás céljából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) 2019. január 1-jétől működő Kritikai Skepsi Kulturális és Művészeti Csoport 2019. évi működéséről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
13. **Javaslat a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 18-án a Labdarúgó Focitorna és Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap megszervezésére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
14. **Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 19-én megrendezésre kerülő tanulmányi kirándulásra** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
15. **Javaslat a 2019. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelölése és megtárgyalása a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 25-én megrendezésre kerülő IV. Kőbányai Balkán Estre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
16. **Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 27-e és 30-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
17. **Javaslat a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Budapest Főváros XVIII. Kerület Görög Nemzetiségi Önkormányzattal (1184 Budapest, Üllői út 400.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
18. **Javaslat a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Magyarországi Nemzetiségek Színházi Társulattal (2119, Pécel, Felsősor utca 173.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
19. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. június 15-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncházon való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

20. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. április 5-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megtartott Délszláv és Görög Táncházról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2019. április 23.



Kollátosz Jorgosz s.k.
elnök

**KŐBÁNYAI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. április 30-án 10.00 órai kezdettel, a 1104 Bp. X. ker., Kada utca 120. sz. alatti nemzetiségi irodában megtartott testületi ülésén.

Jelen vannak:

| | |
|----------------------|----------------|
| Kollátosz Jorgosz | elnök |
| Bajkai Vasziliki | elnökhelyettes |
| Dr. Klicasz Szpirosz | képviselő |

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

| | |
|---------------------------|-------------------------------|
| dr. Szabados Ottó | jogtanácsos |
| Jógáné Szabados Henrietta | civil és nemzetiségi referens |

Kollátosz Jorgosz, a Kőbányai Görög Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

28/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

29/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi feladatalapú támogatás összegének (1.372.616,-Ft) felosztására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
2. **Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Humánszolgáltatási Bizottság által a helyi nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton való részvételtől** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
3. **Beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi munkatervének elfogadásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
4. **Beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi költségvetésének felosztásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
5. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve a Kritiki Skepsi Görög Színházzal 2019. március 29-én 19.00 órakor a Nemzeti Színházban a Jelenlét 2019. nemzetiségi fesztivál keretében megrendezett Út- Dromos című előadásról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
6. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2019. április 25-én az Örmény Genocídium 104. évfordulója alkalmából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) megtartott emlékrendezvényéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
7. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Német Önkormányzat által 2019. április 28-án, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott Illésyné Naszádos Ilona tűzzománc művész „Hölgyek dícsérete című képzőművészeti kiállításáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
8. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. április 26-án az Egyházzal való együttműködés céljából megrendezett Orthodox görög húsvétról és ikon kiállításról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
9. **Javaslat a görög hagyományok megőrzése céljából 2019. május 1-jén Kőbányán az Óhegy parkban megrendezésre kerülő Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényre, halászléfőző versenyre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

10. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. május 3-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncház rendezvényen (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) való részvételre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
11. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. május 9-én a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő filmvetítésre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
12. **Beszámoló a görög hagyományápolás céljából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) 2019. január 1-jétől működő Kritiki Skepsi Kulturális és Művészeti Csoport 2019. évi működéséről (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
13. **Javaslat a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 18-án a Labdarúgó Focitorna és Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap megszervezésére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
14. **Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 19-én megrendezésre kerülő tanulmányi kirándulásra (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
15. **Javaslat a 2019. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelölése és megtárgyalása a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 25-én megrendezésre kerülő IV. Kőbányai Balkán Estre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
16. **Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 27-e és 30-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
17. **Javaslat a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Budapest Főváros XVIII. Kerület Görög Nemzetiségi Önkormányzattal (1184 Budapest, Üllői út 400.) (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
18. **Javaslat a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Magyarországi Nemzetiségek Színházi Társulattal (2119, Pécel, Felsősor utca 173.) (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök
19. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. június 15-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncházon való részvételre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

20. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. április 5-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megtartott Délszláv és Görög Táncházról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi feladatalapú támogatás összegének (1.372.616,-Ft) felosztására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt, mint támogató „a Magyarország 2019. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi L. törvény 9. melléklet alapján ezúton közzétette a nemzetiségi önkormányzatok 2019. évi feladatalapú támogatásának megállapításához a testületi ülések dátumának listáját” az I. és II. körös értékelés pontszámait és a támogatások összegét, amely jelen esetben **1.372.616,-Ft**. A feladatalapú támogatás célja a nemzetiségi feladatok ellátásához közvetlen kapcsolódó költségek finanszírozása. A támogatás felhasználásának kezdő időpontja 2019. január 31. és a véghatárideje 2020. december 31. A kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat a feladatalapú támogatást kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használhatja fel. A támogatás felhasználásáról 2021. március 15-éig kötelező beszámolót készíteni és elektronikusan benyújtani a Támogató részére. A támogatás összege működési célú és felhalmozási célú kiadásokra is felhasználható. Tájékoztatja a képviselőket, hogy a támogatási összeget fel kell osztani a 2019. évi költségvetésben. Ezután ismerteti részletes javaslatát és kéri a képviselők véleményét, egyetértés esetén a javaslat elfogadását. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

30/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről szóló 14/2019. (II. 15.) határozatát módosítja és a 2019. évi feladatalapú támogatás **1.372.616,-Ft** összegét az alábbi rovatokra helyezi:

| | |
|---|--------------|
| B1 Működési célú támogatások ÁH-n belülről | 1 372 616 Ft |
| K1 Személyi juttatások, önként vállalt feladat | 118 110 Ft |
| K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat | 61 065 Ft |
| K3 Dologi kiadások, önként vállalt feladat | 31 890 Ft |
| K3 Dologi kiadások, kötelező feladat | 1 161 551 Ft |

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Humánszolgáltatási Bizottság által a helyi nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton való részvételtől (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy 2019. március 19-én kiírásra került a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Humánszolgáltatási Bizottság által a 2019. évi pályázat a kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. január 1-jétől - 2019. december 31-éig terjedő időszak szakmai programjainak támogatására. A pályázathoz csatolni kellett a 2019. évi munkatervet. A Kőbányai Görög Önkormányzat a pályázatot benyújtotta. Kéri a képviselőket, véleményét, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

31/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Humánszolgáltatási Bizottság által a kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2019. január 1-jétől - 2019. december 31-éig terjedő időszak szakmai programjainak támogatására kiírt pályázaton részt vett.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi munkatervének elfogadásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 89 §-a alapján és az SZMSZ szerint szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést és egy közmeghallgatást tart. Ismertette az összeállított munkaterv javaslatot és kéri a véleményeket, illetve egyetértés esetén a munkaterv elfogadását.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

32/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. évi munkatervét az elfogadta.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi költségvetésének felosztásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Magyarország 2019. évi központi költségvetéséről szóló 2018. évi L. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítésre került a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi Támogatói Okirata. 2019. január 31-én a Magyar Államkincstártól a bankszámlára megérkezett az 520 000 Ft összegű támogatás 1. részlete. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételére.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

33/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a Kőbányai Görög Önkormányzat 2019. évi költségvetéséről elfogadja.

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve a Kritiki Skepsi Görög Színházzal 2019. március 29-én 19.00 órakor a Nemzeti Színházban a Jelenlét 2019. nemzetiségi fesztivál keretében megrendezett Út- Dromos című előadásról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket, hogy a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve a Kritiki Skepsi Görög Színházzal 2019. március 23-án 19.00 órakor a Jelenlét 2019. nemzetiségi fesztivál keretében megrendezték az Út - Dromos című előadást a Nemzeti Színház Gobbi Hilda teremben (1095 Budapest, Bajor Gizi park 1.). Az est rendezvényszervezési, szállítási és művészeti tevékenység költségeihez 100 000 Ft összeget biztosít a 2019. évi

költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök beszámolójával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

34/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete **a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve a Kritiki Skepsi Görög Színházzal** Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a feladatalapú támogatásról a **2019. március 29-én** 19.00 órakor a **Jelenlét 2019. nemzetiségi fesztivál keretében megrendezett Út-Dromos** című előadásról a **Nemzeti Színház a Gobbi Hilda** termében (1095 Budapest, Bajor Gizi park 1.) elfogadja. Az est rendezvényszervezési, szállítási és művészeti tevékenység költségeihez 100 000 Ft összeget biztosít a 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

6. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2019. április 25-én az Örmény Genocídium 104. évfordulója alkalmából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) megtartott emlékredezvényéről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2019. április 25-én az Örmény Genocídium 104. évfordulója alkalmából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) megtartott emlékredezvényen részt vettek. A rendezvényen sor került a Kőország című magyar nyelvű film vetítésére. A kulturális rendezvényt baráti beszélgetés követte. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt az ünnepségen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

35/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által **2019. április 25-én az Örmény Genocídium 104. évfordulója alkalmából** a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) megtartott emlékredezvényéről és a **Kőország** című magyar nyelvű film vetítéséről elfogadja.

7. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Német Önkormányzat által 2019. április 28-án, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott Illésné Naszádos Ilona tűzzománc művész „Hölgyek dícsérete című képzőművészeti kiállításáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Német Önkormányzat által 2019. április 28-án, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott **Illésné Naszádos Ilona tűzzománc művész „Hölgyek dícsérete** című képzőművészeti kiállításán részt vettek. Köszöntőt mondott Takács István, a Körösi Kulturális Központ munkatársa. A kiállítást megnyitotta Balogh Attila plébános. A kulturális rendezvényt baráti beszélgetés követte. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt az ünnepségen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

36/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz beszámolóját a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Német Önkormányzat által **2019. április 28-án**, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megtartott **Illésné Naszádos Ilona** tűzzománc művész „**Hölgyek dícsérete** című kiállításán való részvételről elfogadja.

8. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. április 26-án az Egyházzal való együttműködés céljából megrendezett Orthodox görög húsvétról és ikon kiállításról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy 2019. április 26-án megtartották az **Orthodox görög húsvétot**, amelyen a kerületi görög lakosok találkozhattak a kerületben a görög pópával. Ezen kívül ikon kiállítást is szerveznek a Görög klubban. Görög hagyományos ételek (báránysütés) és italok várták a kedves vendégeket. A rendezvény görög táncházzal zárult. A rendezvényszervezés költségeire bruttó 100 000 Ft keretösszeget biztosítottak a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú dologi kiadások terhére. Köszöni a képviselők segítségét. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

37/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök úr beszámolóját a 2018. április 28-án a **helyi anyanyelvű hitéleti tevékenységet támogatva az Orthodox görög húsvétról és a görög ikon kiállítás szervezéséről, valamint a feladatalapú támogatásról** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) elfogadja. A rendezvényszervezés, kiállítás, dekoráció és a gasztronómiai bemutató költségeihez bruttó 100 000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú támogatások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

9. napirendi pont tárgya: Javaslat a görög hagyományok megőrzése céljából 2019. május 1-jén Kőbányán az Óhegy parkban megrendezésre kerülő Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényre, halászléfőző versenyre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **görög hagyományok megőrzése céljából** részt vesznek Kőbányán az Óhegy parkban **2019. május 1-jén** 9.00-17.00 óra között megrendezésre kerülő **Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényen**, amelynek keretében **halászléfőző versenyre** is került sor. Az egész napos kulturális és gasztronómiai rendezvényen részt vesz Bajkai Vasziliki és dr. Klicász Szpirosz képviselő. Javasolja, hogy a rendezvény rendezvényszervezési és reprezentációs költségeihez **bruttó 160.000 Ft** keretösszeget biztosítsanak a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Köszöni a képviselők segítségét. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki és dr. Klicász Szpirosz: Örömmel vesznek részt a programon és javasolják a beszámoló elfogadását.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

38/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök tájékoztatóját a feladatalapú támogatásról, valamint a **görög hagyományok megőrzése céljából** Kőbányán az Óhegy parkban **2019. május 1-jén** megrendezésre kerülő **Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényről** elfogadja. A rendezvény rendezvényszervezési és reprezentációs költségeihez bruttó **160 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

10. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. május 3-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncház rendezvényen (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. május 3-án 19.00 - 23.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő **Délszláv és Görög Táncház rendezvényen** részt vesznek. A rendezvényen fellépett a Babra és a Mydros Zenekar. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt az ünnepségen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

39/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2019. május 3-án** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő **Délszláv és Görög Táncházon** való részvételre elfogadja.

11. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2019. május 9-én a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő filmvetítésre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **görög kulturális hagyományok ápolása céljából** 2019. május 9-én a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő filmvetítésre a kerületi nyugdíjasok és érdeklődők részére egy kis görög étellel, zenével és táncházal színesítve. A vendégeket köszönti Kollátosz Jorgosz elnök. Tavaszköszöntő verseket a Kritiki Skepsi drámacsoport diákjai adják elő. Felkészítő tanáruk: Kollátoszné Klicasz Paraszkeri és Kollátosz Fotisz. Görög hagyományos ételek és italok várták a kedves vendégeket. A kerületben élő görög asszonyokat és lányokat egy szál virággal köszöntöttik. A Képviselő-testület a rendezvény költségeihez 80 000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök beszámolójával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

40/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök tájékoztatóját a 2019. május 9-én a **görög kulturális hagyományok ápolása céljából, valamint a feladatalapú támogatásról** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő filmvetítésről elfogadja. A rendezvényszervezés, dekoráció és a gasztronómiai bemutató költségeihez bruttó 80 000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú támogatások terhére.

12. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög hagyományápolás céljából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) 2019. január 1-jétől működő Kritiki Skepsi Kulturális és Művészeti Csoport 2019. évi működéséről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Görög Önkormányzat célja, hogy segítse a Kőbányán élő görög közösség nemzeti identitásának megőrzését. Igyekszik kialakítani a megfelelő nyelvi környezetet, a kulturális emlékek, értékek, a görög népzene, görög néptánc, görög népi hangszerek eredetiségének, gazdagságának bemutatását, megismertetését tanulókkal. Elengedhetetlen és fontos hangsúlyt fektetnek a görög nyelv tanítására és a népismeret ápolására. Kőbányán 1999-óta folyik görög nyelvoktatás. Jelenleg heti háromszori rendszerességgel óvodai, iskola előkészítő foglalkozások folynak. Kis iskolások számára a görög nyelv elsajátítását, tanítását **Kollátoszné Klica Paraszkevi** tanítónő vezeti. Heti 2-szeri rendszerességgel drámapedagógiai, színészmesterségbeli foglalkozásoknak ad helyet a Görög Klub. A Kritiki Skepsi Kulturális és Művészeti Csoportnak, ahol természetesen kőbányai diákok is tagjai **Kollátosz Fotisz** színész vezetésével működik. A Drámaműhely mellett heti 1-szeri rendszerességgel Zenei Műhelyként is működik a klub, melynek során tanulók megismerkednek a görög népzene, hangszerek sokszínű világával. A Kritiki Skepsi Kulturális és Művészeti Csoport rendezvényszervezési, a művészeti tevékenység, a reprezentáció, a szállítás, rendezvényszervezés és dekoráció 2019. évi költségeihez 350 000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

41/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz beszámolóját a **görög hagyományápolás céljából a Görög Klubban (1104 Bp., Kada utca 120.) működő Kritiki Skepsi Kulturális és Művészeti Csoport működéséről**, valamint a **feladatalapú támogatásról** elfogadja. A Kritiki Szkepsi Kulturális és Művészeti Csoport rendezvényszervezési és művészeti tevékenység, szállítás és dekoráció, 2019. évi költségeihez 350 000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

13. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 18-án a Labdarúgó Focitorna és Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap megszervezésére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 18-án 9.00-18.00 óra között megszervezik a 3. Labdarúgó Torna és Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napot** a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. A nemzetiségi önkormányzatok közösen vállalják a színpad, a technika és hangosítás, az ugrálóvár, a bohóc, az arcfestés, a kézműves foglalkozás, a szállítás, a művészeti tevékenység a rendezvényszervezés, a műsorvezetés, a bírói díjak, kupák, érmék és a dekoráció költségeit. A színpadra egy 10-15 perces műsort javasol szervezni. Ez lehet tánc, zenekar, ének, amivel a saját nemzetének hagyományait, szokásait, kultúráját be tudja mutatni. Ezen kívül minden nemzetiségnek, aki részt vesz a rendezvényen lesz saját asztala, kis sátra, ahol szintén bemutathatja szokásait, kultúráját, gasztronómiáját, kiállíthat esetleg valamilyen kézműves foglalkozást tarthat. A rendezvényre 200.000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú dologi kiadások terhére. Kéri a képviselők véleményét. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

42/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2019. május 18-án 9.00-18.00 óra között **egy interetnikus rendezvény** keretein belül, a Kőbányai Nemzetiségi Önkormányzattal együttműködve **a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, az anyanyelv fejlesztését szolgáló görög hagyományőrző zenés-irodalmi, gasztronómiai és 3. Labdarúgó Tornát és Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napot** szervez a kőbányai görög családok részére a Bárka (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. A rendezvényre **bruttó 200.000,-Ft** keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

14. napirendi pont tárgya: Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 19-én megrendezésre kerülő tanulmányi kirándulásra (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 19-én** a kerületi görög színjátszó szakkör gyerekei és szülei, nagyszülei részére **tanulmányi kirándulást** szerveznek Budapest – Sárospatak - Budapest útvonalon. Javasolja, hogy a tanulmányi kirándulás (szállítás, belépőjegyek, reprezentáció, rendezvényszervezés és dekoráció) költségeihez bruttó 500 000 Ft összeget biztosítsanak a 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a képviselőket, hogy vegyen részt a programon. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslataival, és természetesen részt vesz a tanulmányi kiránduláson.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

43/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök tájékoztatóját a **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 19-én 8.00- 20.00 óráig** a kerületi görög színjátszó szakkör gyerekei és szüleik részére Sárospatakra megszervezésre kerülő **egész napos tanulmányi kirándulásról** elfogadja. A program busz szállítása, parkolása, reprezentáció, dekoráció, belépőjegyek és a rendezvényszervezés költségeihez **bruttó 500 000 Ft** összeget biztosít a 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

15. napirendi pont tárgya: Javaslat a 2019. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelölése és megtárgyalása a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. május 25-én megrendezésre kerülő IV. Kőbányai Balkán Estre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy 2019. május 25-én 17.00 –24.00 óráig a **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából IV. Kőbányai Balkán Estet** rendeznek Kőbányán Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvényt megnyitja D. Kovács Róbert Antal, Kőbánya polgármestere, köszöntőt mond Kollátosz Jorgosz elnök. A rendezvény keretein belül bemutatásra kerül Kritiki Skepsi színházi társulat a Kefi görög táncsoport, a Kőbányai Ifjúsági Zenekar Kollátosz Jorgosz vezetésével, továbbá hastánc, tűztánc, a görög szólótáncosok, valamint a Mydros görög zenekar és a Balkán Fanatic Zenekar. A rendezvényen görög ételek és italok várják kedves vendégeiket. Az est 24.00 órakor görög táncműzettel zárul. A IV. Kőbányai Balkán Est rendezvény költségeihez 400 000 Ft összegű keretet javasol biztosítani a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

44/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2018. május 26-án, 17.00 órakor a **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából IV. Kőbányai Balkán Estet** rendez Kőbányán, Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvény keretein belül bemutatásra kerül Kritiki Skepsi színházi társulat és táncsoport (Kőbányai Ifjúsági Zenekar Kollátosz Jorgosz vezetésével, továbbá hastánc, tűztánc, a görög szólótáncosok, Kefi Táncsoport, valamint a Mydros görög zenekar. A IV. Kőbányai Balkán Est rendezvényre **bruttó 400 000 Ft** keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

16. napirendi pont tárgya: Javaslat a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019. június 27-e és 30-a között megrendezésre kerülő hagyományos Szent László-napi ünnepségre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket, hogy a **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a** Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közösen 2019. június 27-e és június 30-a között megrendezik a hagyományos Szent László-napi rendezvényeket és kulturális programokat. Javasolja, hogy a Képviselő-testület tagjai vegyen részt az eseményeken, többek között a „Kőbánya díszpolgára” és a Kőbányáért, a Szent László díj, az elismerő címek átadási ünnepségén, az azt követő fogadáson a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban és a Szent László-szobor koszorúzásán. A rendezvényre 50.000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

45/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök tájékoztatóját **a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2019. június 27-től – június 30-áig** tartó Szent László Napok rendezvényein - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányáért, a Szent László díj és az elismerő címek átadási ünnepségén és a Szent László-szobor koszorúzása programjain való részvételtől elfogadja. A rendezvényre 50.000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2019. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

17. napirendi pont tárgya: Javaslat a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Budapest Főváros XVIII. Kerület Görög Nemzetiségi Önkormányzattal (1184 Budapest, Üllői út 400.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy előzetes tárgyalásokat folytatott a **Budapest Főváros XVIII. Kerület Görög Nemzetiségi Önkormányzattal** (1184 Budapest, Üllői út 400.) elnök asszonyával **Makkainé Szelindi Stellával**, akivel megegyeztek abban, hogy a kulturális rendezvények, hagyományokat ápoló események, nemzeti, és külföldi görög vonatkozású ünnepek közös lebonyolításában együttműködnek. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Részt vesznek egymás kulturális rendezvényein. Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

46/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy **a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából a Budapest Főváros XVIII. Kerület Görög Nemzetiségi Önkormányzattal** (1184 Budapest, Üllői út 400.) együttműködési megállapodást köt határozat melléklete szerinti tartalommal.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

18. napirendi pont tárgya: Javaslat a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötésére a Magyarországi Nemzetiségek Színházi Társulattal (2119, Pécel, Felsősor utca 173.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy előzetes tárgyalásokat folytatott a **Magyarországi Nemzetiségek Színházi Társulattal** (2119, Pécel, Felsősor utca 173.) elnök asszonyával **Trojan Tünde Annával**, akivel megegyeztek abban, hogy a kulturális rendezvények, színházi előadások, hagyományokat ápoló események, nemzeti ünnepek közös lebonyolításában együttműködnek. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Részt vesznek egymás kulturális rendezvényein. Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

47/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából a Magyarországi Nemzetiségek Színházi Társulattal** (2119, Pécel, Felsősor utca 173.) **kulturális és művészeti együttműködési megállapodást** köt a határozat melléklete szerinti tartalommal.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

19. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. június 15-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő Délszláv és Görög Táncházon való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. június 15-én 19.00 - 23.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő **Délszláv és Görög Táncháza rendezvényen** részt

vesznek. A rendezvényen fellép a Poklade és a Mydros Zenekar. Kéri a tájékoztató elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vesz részt a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

48/2019. (IV. 30.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök tájékoztatóját a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2019. június 15-én** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő **Délszláv és Görög Táncházon való részvételre** elfogadja.

20. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. április 5-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megtartott Délszláv és Görög Táncházzal (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2019. április 5-én 19.00 - 23.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megtartott **Délszláv és Görög Táncházzal** részt vettek. A rendezvényen fellépett a Bácska és a Mydros Zenekar. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt az ünnepségen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

49/2019. (IV. 30.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátoszu Jorgosz elnök beszámolóját a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által **2019. április 5-én** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezett **Délszláv és Görög Táncházzal** elfogadja.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők és a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 10.20 órakor bezárja.


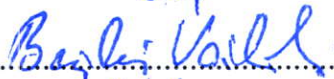



K.m.f.




.....
Jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Görög Önkormányzat
2019. április 30-án 10.00 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

- 1./ Kollátosz Jorgosz:.....
- 2./ Bajkai Vasziliki:
- 4./ dr. Klicász Szpirosz:

Meghívottak:

- dr. Szabados Ottó jogtanácsos:.....
- Jógáné Szabados Henrietta: referens.....

A MAGYARORSZÁGI NEMZETISÉGI SZÍNHÁZAK JELEN/LÉT FESTIVÁLJA

2019

MÁRCIUS 25-30.

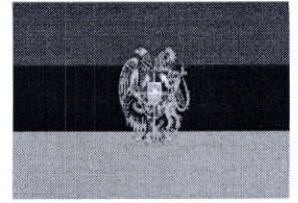
A MAGYARORSZÁGI NEMZETISÉGI SZÍNHÁZI SZÖVETSÉG
ÉS A MAGYARORSZÁGI SZERB SZÍNHÁZ SZERVEZÉSÉBEN
A NEMZETI SZÍNHÁZBAN



NEMZETI SZÍNHÁZ
NEMZETI SZÍNHÁZ



03.25. KÁRPÁTALJAI MEGYEI MAGYAR DRÁMAI SZÍNHÁZ / 03.26. PÉCSI HORVÁT SZÍNHÁZ / 03. 26. MALKO
TEATRO / 03. 27. MAGYARORSZÁGI SZERB SZÍNHÁZ / 03. 27. MAGYARORSZÁGI NEMZETISÉGEK SZÍNHÁZI
TÁRSULATA / 03.28. DEUTSCHE BÜHNE UNGARN / 03. 28. CERVINUS TEÁTRUM / 03. 28. ZALAEGERSZEGI HEVESI
SÁNDOR SZÍNHÁZ / 03. 29. AMFITHEATRO GÖRÖG NEMZETISÉGI SZÍNHÁZ / 03. 29. VERTIGO SZLOVÁK SZÍNHÁZ
/ 03. 29. KARAVÁN SZÍNHÁZ / 03. 29. MAGYARORSZÁGI SZERB SZÍNHÁZ / 03. 30. KARAVÁN SZÍNHÁZ / 03. 30.
CINKAPANNA CIGÁNY SZÍNHÁZ / 03. 30. ARTASHAT ÖRMÉNY NEMZETISÉGI SZÍNHÁZ / 03. 30. ROMANO TEATRO



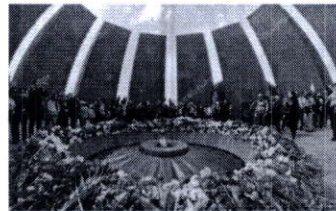
A KŐBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

szeretettel meghívja Önt, családját és ismerőseit
2019. április 25-én, csütörtökön 15.00 órakor

az Örmény Genocídium 104. évfordulója alkalmából megtartandó emlékredezvényére

A rendezvényt megnyitja:
Bacsa Gyula,
a Kőbányai Örmény Önkormányzat elnöke

Gyertyagyújtás az áldozatok emlékére



„Kőország” című dokumentumfilm vetítése,
melyet kötetlen baráti beszélgetés követ
a filmről és a történelmi eseményekről.
A kőfestő szakkörre járó gyerekek alkotásaiból kiállítás.

A rendezvény helyszíne:
Görög Klub
1104 Budapest, Kada utca 120.



A rendezvényt támogatja:
Kőbányai Önkormányzat Humánszolgálati Bizottsága
Arménia Népe Kulturális Egyesület



A KÓBANYAI SZENT LÁSZLÓ PLEBÁNIA ÉS A
KÓBANYAI NEMET ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

SZERETETTEL MEGHÍVJA ÖNT
ÉS KEDVES CSALÁDJÁT

ILLESSYNE NASZADOS ILONA

TUZZOMÁNC MŰVESZ

„HÖLGYEK DICSÉRETE” CIMŰ
KÉPZŐMŰVESZETI KIÁLLÍTÁSÁNAK
MEGNYITÓJÁRA.

IDŐPONT:

2019. ÁPRILIS 28. (VASARNAP) 16 ÓRA

KÖSZÖNTÖT MOND:

BALOGH ATTILA
PLEBÁNOS

A KIÁLLÍTÁST MEGNYITJA:

TAKÁCS ISTVÁN

A KIÁLLÍTÁS HELYSZÍNE:

1102 BUDAPEST SZENT LÁSZLÓ TÉR 25.

MEGKÖZELÍTHETŐ:

ŐRS VEZÉR TÉRTŐL 185-ÖS BKV AUTOBUSZSAL



A KIÁLLÍTÁS MEGNYITÓJÁN
KÖZREMŰKÖDIK

STEINBRUCHER MAENNERCHOR
SZINTETIZÁTORON KISÉR.
BARABÁS (BREUER) RITA

A KIÁLLÍTÁS 2019. ÁPRILIS 28-ÁTOL
LÁTOGATHATÓ

M melléklet az előterjesztéshez

A Kőbányai Szerb Önkormányzat szervezésében:

DÉLSZLÁV ÉS GÖRÖG TÁNCCHÁZ

.....melléklet az előterjesztéshez

a **BABRA** és a **MYDROS** zenekarral
2019. MÁJUS 3-ÁN 19⁰⁰-23⁰⁰ KÖZÖTT A KÖRÖSIBEN



BABRA

A déli szláv népek és a Balkán ezerarcú zenei hagyományait újjáélesztő Babra 2014-ben alakult Budapesten. Az öttagú zenekart a balkáni kultúra iránti rajongás és családi szálak fűzik a Duna mentén letelepedett déli szlávok zenéjéhez, melynek eredetiségét és lelkületét megőrizve hoznak létre a tradicionális dallamokból új zenei formákat, egyéni hangzásvilág és stílus kialakítására törekedve. Az együttes a koncertezés mellett a ma is élő Budapest környéki délszláv kulturális közösségekben is otthonra lett, ahol zenéjével a ma is aktív tánccházi élet résztvevője.



MYDROS

A Mydros zenekart 2001-ben alapították görög és magyar fiatalok, hogy megoszthassák mindenkivel azt az örömet, amit a görög zene és tánc ad nekik gyermekkoruk óta. Az elmúlt 16 évben több mint 950 alkalommal léptek színpadra. Az állandó tánccházak, vacsoraestek mellett részt vettek olyan hazai és külföldi zenei eseményeken, amelyekről nem is álmodtak volna. Ötéves születésnapjukat egy lemezzel ünnepelték meg, második, élő koncertfelvételüket pedig 2012-ben adták ki, amikor Görögország egyik legismertebb énekesnője, Glykeria budapesti koncertjén előzenekarként léphettek fel.

KÖRKULT

A RENDEZVÉNYRE A BELÉPÉS INGYENES!

Helyszín:

Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ
1105 Budapest, Szent László tér 7-14,



BETHLEN GÁBOR
Alapkezelő Zrt.

A rendezvényt támogatja:
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.

MEGHÍVÓ

2019. MÁJUS 18.

9:00-17:00

13

.....meléklet az előterjesztéshez

3. Kőbányai Nemzetiségi Labdarúgó Turna és Nemzetiségi Nap

Helyszín: **Kocsis Sándor Sportközpont** és a
BÁRKA (volt Nemzetiségek és Civil Szervezetek Háza)
1105 Budapest, Ihász u. 24-26

*„EGÉSZNAPOS GASZTRONÓMIAI BEMUTATÓ
ÉTELKÖSTOLÁS, ZENE, TÁNC, JÓKEDV, BARÁTKOZÁS.*

A rendezvényt megnyitja:

Radványi Gábor

Kőbánya alpolgármestere

Jelentkezés a labdarúgó tornára:

<http://bit.do/foci10>



Szeretettel várunk mindenkit!

Főtamogatók:

További információ:
Jógáné Szabados Henrietta 0630 7303217
Szabó Bogdán Árpád 0620 5231291



MÁJUS 25., SZOMBAT 17:00-24:00
ÚJHEGY, MÉLY-TÓ | TÓSZÍNPAD

IV. KÖBÁNYAI BALKÁN-EST

17.00 ÜNNEPI KÖSZÖNTŐ

**D. KOVÁCS RÓBERT ANTAL, KÖBÁNYA
POLGÁRMESTERE ÉS KOLLÁTOSZ
JORGOSZ, A KÖBÁNYAI GÖRÖG ÖNKOR-
MÁNYZAT ELNÖKE | 17.15 BOLGÁR,
GÖRÖG ÉS SZERB KULTURÁLIS MŰSOR
19.30 BALKÁN FANATIC KONCERT
21.00 TÁNGHÁZ**

Bolgár nemzetiségi műsor:

**PRAVO ZENEKAR | JANTRA BOLGÁR
NÉPTÁNCGYÜTTES | BILJARSZKI EMIL
OLÁH ANNAMÁRIA-MESZECSINKA ZENEKAR**

Görög nemzetiségi műsor:

**KEFI GÖRÖG TÁNCCSOPORT | HASTÁNC
TÚZTÁNC | MYDROS ZENEKAR | ZORBA TÁNCA**

Szerb nemzetiségi műsor:

**BABRA ZENKA | TABÁN SZERB NÉPTÁNC-
EGYÜTTES | GUČA PARTYZANS BRASS BAND**

AKIK NÉLKÜL A BALKÁN-EST NEM JÖTT VOLNA LÉTRE:

Köbányai Önkormányzat
Köbányai Bolgár Önkormányzat
Köbányai Görög Önkormányzat
Köbányai Szerb Önkormányzat



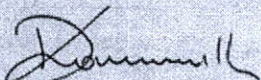
KEDVES KÖBÁNYAIAK!

Tudták, hogy a Köbányán letelepedett bolgárkertészek minden évben ünnepi lakomával emlékeztek meg őseik földjéről? És azt, hogy a polgárháború elől menekülő görögök az egykori Köbányai úti dohánygyár épületében alakították ki kulturális központjukat? A velünk élő nemzetiségek - bolgárok, görögök, szerbek - színes kultúrájából bőséges ízellőt ad az Újhegyi Tavaszi Piknik Immár hagyományos Balkán-estje. A Jantra Néptáncgyűttes nevében az a folyó él tovább, amelynek vidékéről a magyarországi bolgárok származnak. A Mydros Zenekar a keserédes görög muzsikát népszerűsíti lassan két évtizede. Magyarország első balkáni rezesbandája, a Guča Partyzans Brass Band pedig a Kusturica-filmek hangulatát idézi.

A piknik második napján, a Köbányai Gyermeknapon sem maradunk rézfúvósok nélkül. Daniel Speer Brass showműsorában a Csillagok háborújának indulója is felcsendül. Elhívtuk Slattyogót és Cincogit, hogy színpadra vigyék a legszebb kincset. Velünk lesz Makk Marci is, aki az egészséges életmódról mesél a jövő generációinak.

Nektek, kedves gyermekek egyetlen dologtok maradt! Vegyétek elő a család kedvenc plédjét, mert anélkül nincs piknik, fogjátok kézen testvéreiteket, szüleiteket, nagyszületeket, és gyertek el közösen az Újhegyi Mély-tó partjára május utolsó hétvégéjén! Palacsintáról idén is gondoskodunk!

Szeretettel várunk Benneteket, várjuk Önöket!


D. Kovács Róbert Antal
Kőbánya polgármestere

Együttműködési Megállapodás

amely létrejött egyrészről: **Budapest Főváros XVIII. Kerület Görög Nemzetiségi Önkormányzat**, (1184 Budapest Üllői út 400. adószám: 15518431-1-43) képviseli: Makkainé Szelindi Stella Elnök

másrészről: **Kőbányai Görög Önkormányzat**, (1102 Budapest, Szent László tér 29. adószám: 16927557-1-42.) Képviseli: Kollátosz Jorgosz Elnök Szerződő Felek között az alulírott napon, helyen és feltételekkel

A megállapodás célja a két fél kulturális, oktatást érintő tevékenységeinek kölcsönös előnyökön alapuló fejlesztése, ezen önkormányzatok közötti kapcsolattartás.

A felek megegyeznek, hogy a jelen megállapodásban leírt együttműködésük során szorgalmazzák:

- A kölcsönös kulturális és művészeti cserelátogatásokat
- Közvetlen kapcsolatok felvételét
- A közös turisztikai és egyéb rendezvényeket
- Közös tanulmányok megvalósulását

Az együttműködés elvei

- Önszerveződés: helyi nemzetiségi kezdeményezések prioritása, ezek támogatása, a települési görög nemzetiség kezdeményezések sokszínűségéből fakadó közösségi erőforrások megőrzésével
- Mérhetőség: az együttműködő szervezetek világos célkitűzések és eredmény elvárások, indikátorok alapján együttműködésre törekednek.
- Nyitottság más szervezetek, egyesületek, intézmények felé.

Amennyiben jelen megállapodásban leírt együttműködési tevékenységnek eredményeképpen kereskedelmi értékű termékek jönnek létre, és/vagy szerzői jog alá eső művek születnek, azok a témában alkalmazható törvény figyelembe vételével kerül szabályozásra.

A szerződő felek közös vállalásai

A szerződő felek vállalják, hogy

- megosztják egymással éves munkaterveiket, és összehangolják az abban szereplő terveket, eseményeket;
- egymást bevonják a nagyobb volumenű eseményeik szervezésébe akár támogatóként, akár együttműködő partnerként;
- tájékoztatják egymást a nemzetiségi tárgyú pályázati felhívásokról

Záró rendelkezések

Jelen megállapodást a felek határozatlan időtartamra kötik. A megállapodást bármelyik fél jogosult írásban indokolás nélkül 30 nap felmondási idővel felmondani.

A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

Az együttműködési megállapodás két eredeti példányban készült, és az aláírással egyidejűleg lép hatályba.

Ezen együttműködési megállapodást a Felek, elolvasás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben egyezőt – jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2019. április „ ”

.....

Makkainé Szelindi Stella
Elnök
Budapest Főváros XVIII. kerület
Görög Nemzetiségi Önkormányzat

Budapest, 2019. április,, ”

.....

Kollátosz Jorgosz
Elnök
Kőbányai Görög Önkormányzat

Együttműködési Megállapodás

amely létrejött egyrészről: **Kőbányai Görög Önkormányzat**, (1102 Budapest Szent László tér 29. adószám:16927557-1-42) képviseli: Kollátosz Jorgosz Elnök

másrészről: **Magyarországi Nemzetiségek Színházi Társulata**, (2119, Pécel, Felsősor utca 173. adószám: 18874613-1-13.) Képviseli: Trojan Tünde Anna Elnök
Szerződő Felek között az alulírott napon, helyen és feltételekkel

A megállapodás célja a két fél kulturális, oktatást érintő tevékenységeinek kölcsönös előnyökön alapuló fejlesztése, ezen Önkormányzat és Színházi Társulat közötti kapcsolattartás.

A felek megegyeznek, hogy a jelen megállapodásban leírt együttműködésük során szorgalmazzák:

- A kölcsönös kulturális és művészeti együttműködést
- Közvetlen kapcsolatok felvételét
- A közös turisztikai és egyéb rendezvények közös lebonyolítását
- Színházi előadások terjesztését
- Ókori görög színház történelmének felkutatása: Dion

Az együttműködés elvei

- Önszerveződés: helyi nemzetiségi kezdeményezések prioritása, ezek támogatása, a települési görög nemzetiség kezdeményezések sokszínűségéből fakadó közösségi erőforrások megőrzésével
- Mérhetőség: az együttműködő szervezetek világos célkitűzések és eredmény elvárások, indikátorok alapján együttműködésre törekednek.
- Nyitottság más szervezetek, egyesületek, intézmények felé.

Amennyiben jelen megállapodásban leírt együttműködési tevékenységnek eredményeképpen kereskedelmi értékű termékek jönnek létre, és/vagy szerzői jog alá eső művek születnek, azok a témában alkalmazható törvény figyelembe vételével kerül szabályozásra.

A szerződő felek közös vállalásai

A szerződő felek vállalják, hogy

- megosztják egymással éves munkaterveiket, és összehangolják az abban szereplő terveket, eseményeket;
- egymást bevonják a nagyobb volumenű eseményeik szervezésébe akár támogatóként, akár együttműködő partnerként;
- tájékoztatják egymást a nemzetiségi tárgyú pályázati felhívásokról

Záró rendelkezések

Jelen megállapodást a felek határozatlan időtartamra kötik. A megállapodást bármelyik fél jogosult írásban indokolás nélkül 30 nap felmondási idővel felmondani.

A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

Az együttműködési megállapodás két eredeti példányban készült, és az aláírással egyidejűleg lép hatályba.

Ezen együttműködési megállapodást a Felek, elolvasás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben egyezőt – jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2019. április

Budapest, 2019. április

.....

.....

Trojan Tünde Anna
Elnök
Magyarországi Nemzetiségek Színházi
Társulata Kulturális Egyesülete

Kollátosz Jorgosz
Elnök
Kőbányai Görög Önkormányzat

A Kőbányai Szerb Önkormányzat szervezésében:

DÉLSZLÁV ÉS GÖRÖGTÁNCCHÁZ

a BÁCSKA és a MYDROS zenekarral
2019. ÁPRILIS 5.-ÉN 19⁰⁰-23⁰⁰ KÖZÖTT A KÖSZIBEN



BÁCSKA

A zenekar 1990-ben alakult Garán, és azóta is Garai tamburazenekarként működik. A zenekari tagok kivétel nélkül a Vaskúti származású ismert muzsikusnál Ribár Józsefnél kezdték pályafutásukat. Azóta a zenekar 5 főre csökkent de ezzel a létszámmal töretlenül és elhivatottan ápolják a hagyományokat és fő profilunknak tartják a bunyevác, szerb, horvát, magyar és makedon népzene ápolását. Rendszeresen játszanak Prelokat, táncházakat, születésnap összejöveteleket, és táncsoportok kíséretében is közre működnek, mint például Garai táncsoport, Csávolyi táncsoport, Hercegszántói táncsoport és még sorolhatnánk.



MYDROS

A Mydros zenekart 2001-ben alapították görög és magyar fiatalok, hogy megoszthassák mindenkivel azt az örömet, amit a görög zene és tánc ad nekik gyermekkoruk óta. Az elmúlt 16 évben több mint 950 alkalommal léptek színpadra. Az állandó táncházak, vacsoraestek mellett részt vettek olyan hazai és külföldi zenei eseményeken, amelyekről nem is álmodtak volna. Ötéves születésnapjukat egy lemezzel ünnepelték meg, második, élő koncertfelvételüket pedig 2012-ben adták ki, amikor Görögország egyik legismertebb énekesnője, Glykeria budapesti koncertjén előzenekarként léphettek fel.

A RENDEZVÉNYRE A BELÉPÉS INGYENES!

KÖRKULT

Helyszín:

KÖSZI - színházterem

1105 Budapest – Kőbánya, Előd u. 1.



BETHLEN GÁBOR
Alapkezelő Zrt.

A rendezvényt támogatja:
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.